

Inhaltsverzeichnis

Dank	V
Tabellenverzeichnis	XI
Abbildungsverzeichnis	XI
 Einleitung	 1
 Erster Teil: Spätmittelalterliche Andachts- und Gebetstexte und ihr kultureller Hintergrund	 7
Kapitel 1: Christliche Ordens- und Frömmigkeitskultur	9
A. Reformbewegungen im spätmittelalterlichen Ordenswesen . . .	15
1. Benediktinische und zisterziensische Orden, Bettelorden . .	16
2. Der Kartäuserorden	21
B. Devotio Moderna	23
C. Zwischenergebnisse: Gemeinsamkeiten und Unterschiede der Reformbewegungen der verschiedenen Orden und spirituellen Strömungen	26
Kapitel 2: Praxis des Gebets im späten Mittelalter	29
A. Theologische und literaturtheoretische Bestimmung von ‚Gebet‘	29
B. Beten und Gebet in Ordensregeln und monastischen Normtexten	35
1. Grundlagentexte, deren Fortschreibung und Differenzierungen	35
2. Consuetudines in den spätmittelalterlichen Ordensreformbe- wegungen	45
C. Andachts- und Gebetbücher	47
1. Begriffsbestimmungen	47
2. Gebetbücher des Mittelalters – Geschichte und Charakteristika	51

Kapitel 3: Gebetstexte und Literaturbetrieb	57
A. Schriftkultur, Lesekultur und Literaturproduktion im späten Mittelalter	57
B. Nürnberg – Klosterkultur und Literaturbetrieb	61
C. Der Drucker Kaspar Hochfeder	66
Kapitel 4: Zwischenergebnisse	71
Zweiter Teil: Der <i>Herzmahner</i> und die <i>Orationes et meditationes</i> :	
Überlieferung und Übersetzung	73
Kapitel 1: Die Überlieferung der <i>Orationes et meditationes de vita Jesu Christi</i> im 15. und 16. Jahrhundert	75
A. Lateinische Handschriften und Drucküberlieferung der <i>Orationes et meditationes</i>	77
B. Die Übersetzungen der <i>Orationes et meditationes</i> in Handschrift und Druck	81
Kapitel 2: Übersetzungsstrategien	87
A. Vergleich der Übersetzungen: Wortschatz	94
B. Vergleich der Übersetzungen: Syntax	99
C. Zwei Aspekte der Übersetzung im <i>Herzmahner</i>	102
Kapitel 3: Zwischenergebnisse	107
Dritter Teil: Paratexte	111
Kapitel 1: Der ‚Druckervermerk‘ auf fol. 1r: Ein Titelblatt?	113
A. Titel und Titelblätter in der handschriftlichen und lateinischen gedruckten Überlieferung der <i>Orationes et meditationes</i>	116
B. Titelblätter in der Überlieferung der gedruckten deutschen Übersetzung der <i>Orationes et meditationes</i>	120
C. Das Titelblatt des <i>Herzmahners</i> : Inhaltliche Einordnung	128
Kapitel 2: Register: Inhaltsverzeichnis	133
Kapitel 3: Vorwort	137
Vierter Teil: Der <i>Herzmahner</i> : Analyse	147
Kapitel 1: Die Struktur der einzelnen Kapitel: Beten im <i>Herzmahner</i>	149
A. Der Einleitungssatz und parallele Satzstrukturen	151

B. Sprechpositionen: Binnengliederung der Kapitel	155
1. Die grundlegende Sprechposition: Das betende Ich wendet sich an ein göttliches Du	155
2. Abweichungen von der betenden Sprechhaltung: Direkte Figurenrede und Selbstansprachen	160
Kapitel 2: Die Gebetskapitel des <i>Herzmahners</i>	165
A. Von der Schöpfung bis zum letzten Abendmahl	165
1. Einstieg in den Text: Schöpfung, Sündenfall und Menschwerdung [Kapitel 1–4]	165
2. Jesu Geburt und Jesus als Säugling [Kapitel 5–8]	173
3. Kindheit und Jugend Jesu [Kapitel 9–16]	180
4. Taufe Jesu, öffentliches Wirken [Kapitel 17–21]	193
5. Einzug in Jerusalem: Palmsonntag [Kapitel 22]	199
6. Letztes Abendmahl und Fußwaschung [Kapitel 23–24]	201
B. Die Passion Christi vom Verrat des Judas bis zur Grablegung	206
1. Verrat des Judas und Gefangennahme Jesu [Kapitel 25 und 28–30]	206
2. Gebet im Garten Gethsemane [Kapitel 26 und 27]	218
3. Prozess und Verurteilung Jesu [Kapitel 31–40]	221
4. Kreuzweg [Kapitel 41]	254
5. Von der Kreuzigung bis zum Tod Jesu [Kapitel 42–54]	263
6. Gebete nach Jesu Tod [Kapitel 55–60]	303
7. Hinzugefügte Gebete [Kapitel 61–63]	308
Kapitel 3: Zwischenergebnisse: Der <i>Herzmahner</i> als ‚Gebetserzählung‘	315
Kapitel 4: Raumdarstellung und Zeitkonstruktion	329
A. Raumdarstellung und innerer Imaginationsraum	329
1. Die Wege und Wegstrecken als Element der Raumgestaltung	334
2. Die bildliche Ausgestaltung des Herzens: Innenraumdarstellung	337
B. Zeit, Zeitlichkeit und individuelles Erleben	345
1. Aktualisierung des Geschehens und die Bedeutung des Betrachtens und Innehaltens	347
2. Die Zeit in der Passionserzählung des <i>Herzmahners</i> als Eigenzeit	351
Ergebnisse	363

Anhang I: Übersichten zur Überlieferung	371
Kapitel 1: Lateinische Überlieferung der <i>Orationes et meditationes</i> . .	373
A. Lateinische Handschriften, die den Haupttext der <i>Orationes et meditationes</i> enthalten	373
B. Handschriften, die nur die Praefatio enthalten	374
C. Lateinische Überlieferung im Druck	375
Kapitel 2: Überlieferung der deutschen und niederdeutsch-niederländischen Übersetzungen der <i>Orationes et meditationes</i>	377
A. Niederdeutsch-niederländische Übersetzungen	377
B. Oberdeutsche Übersetzungen	380
Kapitel 3: Auszüge aus den <i>Orationes et meditationes</i> in Gebetssammlungen	385
Kapitel 4: Die Ausstattung der Inkunabelexemplare des <i>Herzmahners</i> .	389
Anhang II: Transkript des <i>Herzmahners</i>	399
Literaturverzeichnis	499
A. Quellen	499
B. Forschungsliteratur	510
Register	535
A. Stellenregister	535
B. Register der Handschriften und Drucke	537
C. Sach-, Personen- und Textregister	539